

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

Plats och tid Pajala Folkets Hus, 2015-12-14, kl 1000 - 1600

Beslutande	Harry Rantakyrö, S	Britta Tervaniemi, V
	Britt-Inger Fagervall, S	Markus Forsberg, V
	Jan Larsson, S	Maria Alldén, V
	Jenny Eriksson S	Pirkko Heikkilä, V
	Sture Hannu, S	Marianne Liinanki, V
	Folke Hieta, S	Anna Kumpula Kostet, V
	Johny Lantto, S	Linda Jonsson, V
	Åke Johdet, S	Stig Töyrä, KD
	Laila Mäki, S	Lei Gramner, KD
	Göran Mörtlund, S	Eva Esberg, KD
	Elly-Britt Kruuka, S	Roger Tuomas, M
	Anna Tuomas, S	Anita Sköld, M
	Karin Magnström, S	Björn Sohlberg, M
	Roland Karlsson, S	Kurt Haapala, C
	Ingvar Kauppi, S	Agneta Heikki, L
Holger Videkull, NS	Mats Bodmark, NS	

Övriga deltagande Åsa Allan, kommunchef
Agneta Suikki, ekonomichef

Utses att justera Eva Esberg och Göran Mörtlund

Justeringens plats och tid Kommunförvaltningen 2105-12-17 kl. 14.00

Sekreterare	Paragrafer	83 - 91
	Sixten Olli		
Ordförande		
	Jan Larsson		
Justerare		
	Eva Esberg		Göran Mörtlund

ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum 2015-12-14

Datum för anslags uppsättande 2015-12-17 Datum för anslags nedtagande 2016-01-08

Förvaringsplats för protokollet Kommunkansliet

Underskrift
Sixten Olli

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

Ärenden

- § 83 Information från Pajala Värmeverk AB
- § 84 Budget 2016 med verksamhetsplan 2017 - 2019
- § 85 Investeringsbudget 2016
- § 86 Preliminär budget 2016 och treårsplan 2016 – 2018, Lapplands Kommunalförbund
- § 87 Valärenden
- § 88 Nämndernas delegationsbeslut
- § 89 Motioner
- § 90 Interpellationer och enkla frågor
- § 91 Sammanträdesplan 2016

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 83

Information från Pajala Värmeverk AB

Ordförande Owe Pekkari informerar.

Beslut

Informationen till handlingarna.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 84

Dnr KS 2015.121

041

Budget 2016 med verksamhetsplan 2017 - 2019

Budgetberedning har ägt rum 7 april. De ekonomiska förutsättningarna Sveriges kommuner och landsting (SKL) ser att skatteunderlaget har en god tillväxt. SKL beräknar att arbetskraftskostnaderna ökar med 2,7 % och att övrig förbrukning ökar med 1,5 %. Förutom tillväxten påverkas kommunens intäktsida även av befolkningens sammansättning och storlek. Under första kvartalet 2015 har Pajala kommun minskat med 23 personer preliminärt och i budgetförutsättningarna utgås från en minskning med 100 personer fram till 1 november 2015. Skattesatsen beräknas vara oförändrad, 23,50 kr. Underskotten från verksamheterna beräknas till 10,5 mkr, löneökning är budgeterad med 2,8 %. Med den målsättning kommunfullmäktige antog i december innebär det att en kostnadsminskning måste göras på 18 mkr för att uppnå god ekonomisk hushållning. Underskottet mot budget är ca 12 mkr men för att uppnå dels 94 % nettokostnad samt 1 % överskott av skatter och bidrag blir kostnadsminskningen denna.

Vad gäller personalförhållandena har personal- och löneenheten tagit fram statistik på hur många som går i pension fram till 2022. Inom kommunstyrelsens område är det nästan hälften som fyller 65 fram till 2022. Inom kultur- och utbildningsnämnden och socialnämnden är det ca 30 %. Totalt är det 214 personer som går fram till 2022. Ser man även till andra avgångar har det under 2014 och 2013 gått runt 20 personer årligen utöver pension. Många i Pajala kommun väljer också att gå före 65 år vilket gör att rekryteringsbehovet troligen är större än 214 som pensionsavgångar medför. Inom samtliga nämnder kommer det vara en utmaning att klara rekryteringar i den närmaste framtiden.

I samband med budgetdagen den 7 april fick nämndspresidier möjlighet att visa sina förutsättningar inför beredningen. Även vissa chefer inom kommunstyrelsen medverkade. Det som framkom var bland annat att socialnämnden ser en ökning av antalet äldre. Nämnden ser ökande problem med att få personal – inom socialsekreterarkåren har man tidvis fått ta in bemanningsföretag men även undersköterskor/vårdbiträden är svårrekryterade. Framför allt märks bristen i kommunens byar. Ett antal nya föreskrifter kan komma framför allt inom demensboendena men även för äldreomsorgen som helhet. Kultur- och utbildningsnämnden arbetar med att verkställa beslutet att flytta 6-9 i Tarendö och Junosuando till främst Pajala centralskola. Man ser flera positiva konsekvenser av beslutet bland annat pedagogiskt. En förhoppning om att kunna göra satsningar inom t ex ITK.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 84 forts.

Dnr KS 2015.121

041

Plan- och miljönämnden påbörjar redan 2015 en anpassning av organisationen med anledning av att deras projekt upphör. En samverkan med närliggande kommuner har påbörjats med främst planhandläggningen i ett första fokus. Inom räddningstjänsten har en anpassning till förhållandet utan gruvverksamhet i Kaunisvaara påbörjats genom att man minskar bemanningen på deltidsbrandkåren med en person. Inom kommunstyrelsens verksamhetsområde är bland annat administrationen i en generationsväxling vilket även gäller VA-verksamheten. Kraven från verksamheterna på de administrativa enheterna ökar. Inom kost- och hygienheten undersöker man möjligheter till kallmatsproduktion för att minska kostnaderna. Tekniska enheten som idag har projektanställd ser behov även i framtiden av utredningsresurser. IT har påbörjat arbetet med att effektivisera och automatisera IT-verksamheten i kommunen även om det kommer kosta i en början. Kommunens fastighetsförvaltning ser utmaning i att anpassa lokalbeståndet till en krympande verksamhet, att bibehålla och öka det ekonomiska värdet på befintliga fastigheter. En fråga för fastighetsförvaltningen är även badhusen, äldreboendena samt skolor som följer beslut i övrig verksamhet.

De två helägda kommunala bolagen presenterade sig på budgetdagen och för Pajalabostäder AB:s del märks att de större lägenheterna i det nya beståndet blir svårare att hyra ut. 7 april stod över 2 000 personer i kö, sju lägenheter var tomma på Doktorsronden (Tallbacken) samt Kirunavägen 54 (Rovas hus). Fortfarande i april 2015 var det ändå stort intresse för bostäder i det äldre beståndet. Två närliggande problem för bolaget är Datapörtet, vad göra med den samt Fiskalsrundan där man inväntar nytt kontraktförslag som får tas av kommunen för politiskt beslut. Pajala Värmeverk AB har budgeterat vinst för 2015 och kommer göra en investering i rökgaskondensator vilket gör att effekten ökar och bränslekostnaderna minskar. De orosmoln som finns för bolaget är att man är beroende av väder och vind samt att många anläggningar är gamla vilket kan ge oväntat stora underhållskostnader.

Kommunstyrelsen har fått ekonomiska konsekvensbeskrivningar från Kommunstyrelsen på - 5,37 mkr, Socialnämnden -6,17 mkr och Kultur- och utbildning -7,2 mkr.

Beslutsunderlag

Budget 2016 med verksamhetsplan 2017 – 2019.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2015-10-19, § 63.

Kommunstyrelsens protokoll 2015-11-09, § 129.

Kommunstyrelsens protokoll 2015-11-30, § 142.

Revisorernas protokoll 2015-10-14, § 5.

Kristdemokraternas budgetförslag

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 84 forts.

Förslag till beslut

Kommunstyrelsens förslag

Kristdemokraternas (KD, L, C och NS) förslag:
(Utgående från driftbudget enligt S och V)

	Budget	Utfall 2014
KF, Rev, Överförm. Och Valnämnd	1,94	1,9
KS enl. S+V med tillägg för badhus	98,0	107,0
Socialnämnd: Stort spakrav	171,8	176,6
Plan och Miljö enl. S+V	8,5	8,9
Kultur- och utbildning	97,8	93,3
Lapplands Gymnasium m.m	36,7	32,7
Total driffram 2016	414,74	421,7

Dessa ramar ger ett plus på c:a 6 milj. förutsatt att 4,5 milj. av statens 19 milj. används i driftbudgeten och 3,2 milj. till att återställa balanskravet. Då blir totala överskottet c:a 17 milj. att fördelas efter behag mellan 2015 och 2016.

Skolorna bibehålls i dagens struktur och i hela frågan görs ett omtag.

Beslutsgång

Ordföranden ställer förslagen mot varandra.

Ja för kommunstyrelsens förslag

Nej för Kristdemokraternas m.fl förslag

Omröstningsresultat

Ordföranden finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Ja: 21 röster

Nej: 7 röster

Avstår: 4

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 84 forts.

Tilläggsförslag

Tilläggsförslag från Jenny Eriksson, S och Elly-Britt Kruuka, S:
Bifall till kommunstyrelsens förslag till budget men behålla badhusen i byarna.

Ordföranden ställer förslagen mot varandra.

Ja för kommunstyrelsens förslag
Nej för Jenny Erikssons förslag

Omröstningsresultat

Ja: 21 röster
Nej: 11 röster

Ordföranden finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar bifall till kommunstyrelsens förslag till budget 2016.
Kommunfullmäktige beslutar bifall också till revisorernas budgetäskande för år 2016 med 835 tkr.

Reservationer

KD, L, C, och NS lämnar skriftlig reservation till förmån för eget förslag.

Jenny Eriksson och Elly-Britt Kruuka lämnar skriftlig reservation mot beslutet.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 85

Dnr KS 2015.121

041

Investeringsbudget 2016

Socialnämnden, kultur- och utbildningsnämnden, plan- och miljönämnden, tekniskt utskott samt verksamheter inom kommunstyrelsen har sammanställt det investeringsbehov som finns för 2016-2020. Totalsumman på äskanden/önskemål uppgår till 134 mkr 2016, 190 mkr 2017, 181 mkr 2018 46 mkr 2019 och år 2020 172 mkr. I dessa summor finns inte nytt reningsverk i Pajala med som uppskattats till mellan 60-80 mkr.

Bland de större behoven finns Kulturhus/skola i centralorten total investering på 150 mkr varav 50 under nästa år. Nytt äldreboende total investering 120 mkr med byggstart 2017. Nytt badhus i centralorten 120 mkr, byggstart 2020. Utbyggnad av stadsnätet så att 100 % av invånarna har fiber, total kostnad 200 mkr varav 50 mkr under 2016.

Vissa av investeringarna har skjutits upp under flera år t ex nytt diariesystem samt uppgradering av ekonomisystemet så att det idag är svårt att skjuta på besluten mer. I oktober kommer ekonomisystemet, i den form och version det är idag, inte längre ha support och om något händer med systemet kan all data förloras. Systemet uppfyller inte längre lagkrav. Diariesystemet är gammalt och samverkan med andra omöjliggörs, en förnyelse av denna är nödvändig och kommer att effektivisera arbetet med nämndsadministration väsentligt. Reinvesteringar inom IT-sektorn är också eftersatt idag och nätverk inom kommunen går ner tidvis på grund av detta. Totalt uppgår detta till 3,9 mkr.

Kommunstyrelsens arbetsutskott diskuterade frågan om att begära att Myndigheten för samhällsskydd och beredskap gör en utredning om kommunhusets förmåga att fungera som sambandslokal i händelse av beredskap och kris. Länsstyrelsen har tillstyrkt att MSB gör en översyn av lokalerna. I samband med översynen kommer kostnadskalkyler presenteras för vad som behöver göras. MSB står för 50 % av denna och den uppskattning kommunen på 1,8 mkr vilket blir 3,6 mkr totalt bygger på obygnaden i Överkalix kommun.

Verksamheten ensamkommande barn är en verksamhet under uppbyggnad och har behov av att utrusta nya HVB-hem. Totalt 0,5 mkr.

Kost & hygien vill få ett bättre flöde i Centralköket och begär 0,25 mkr till detta. Från tidigare år kommer önskemål om fläktar som inte är kostnadsberäknat.

Kultur- och utbildningsnämnden vill fortsätta satsa på framför allt ITK inom skolan och begär 1,0 mkr till detta.

Inom socialnämnden finns behov av teknisk utveckling samt inventarier mm 0,8 mkr.

Räddningstjänsten vill satsa på en ny tankbil och har behov av larm mm totalt 3,9 mkr.

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande

Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

2015-12-14

§ forts

Dnr KS 2015.121

041

Pajala Airport har generellt en ålderstigen utrustning och söker 1,8 mkr för att åtgärda delar av den.

Tekniska enheten har inventerat och gjort kostnadsuppskattningar gällande tekniska avdelningens verksamheter. Beräkningarna på kostnaderna är utifrån erfarenhet och uppskattning från tjänstemännen. Vid upphandling och beställning kan kostnaderna variera. I bifogat dokument redovisar samtliga verksamheter inom kommunaltekniken vad som behövs göras inom 2016-2020 med beräknade kostnader.

Gator & Vägar

Efter väginventeringen som genomfördes 2015 så framkom det att 25 % av vägar tillhörande Pajala kommun var i undermåligt skick. I och med att Vatten & Avlopp behöver bytas ut i många av dessa vägkroppar har någon ombyggnation av gatan inte gjorts. Innan man kan åtgärda vägbanan måste man gräva om VA-ledningarna i vägen. Därefter vill vi att vägen får vila en vinter för att sedan beläggas året efter.

För att kunna genomföra verksamheten behövs det även investeras i fordonsparken. Beräkningar är gjorda för när vi bör byta ut de större fordonen för att inte reparationskostnaderna ska skjuta i höjden.

Skylt och avstängningsmaterial är inventarier som vi måste hålla god standard på för att slippa olyckor och böter. Därför är det viktigt att vi kontinuerligt investerar i dessa.

Verksamheten har cirka 1000 kvicksilverarmaturer kvar att byta ut innan alla är förnyade. I äskandet har enbart utbyte av armatur samt montering tagits med som investering då dagens tekniska utskott ej vill förnya belysningsstolparna i kommunen. Detta medför att anläggningarna ej byggs om tillsammans med Vattenfall utan vi har kvar trästolpar och luftledningarna.

Renhållning

Även inom renhållningen behöver vi göra beräkningar för när vi bör investera i nya fordon samt större underhåll på dessa har lagts in i äskandet. Beroende på hur det utvecklas med renhållningen så kommer verksamheten bli tvungen att investera i en ny sopbil inom en snar framtid, dels på grund av ålderdom men även pga ändrade förutsättningar. Det kan bli tal om hushållsnära insamling av förpackningar, kompost osv. Blir det förändringar i lagstiftningar måste vi hänga med och ändra vår verksamhet.

Verksamheten är i behov av kontinuerligt utbyte och underhåll av containers. Många av dagens är i dåligt skick och åldersstigna. Detta skapar arbetsmiljöproblem samt risker i arbetet. Genom att byta ut samt göra andra inköp så kan verksamheten effektiviseras samt skapa bättre arbetsmiljö.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ forts.

Dnr KS 2015.121

041

Vatten & Avlopp

Inom VA-verksamheten finns stora investeringsbehov som årligen har fått bli eftersatta. I nuläget genomförs många akuta arbeten och det dagliga underhållet blir ännu mera eftersatt. En stor del av ledningsnätet är åldersstiget med en variation av material från betong, gjutjärn och galvaniserad metall som måste bytas ut till PVC-plast. En del ledningar är utbytta men fortfarande finns mycket kvar att byta ut för att förebygga akuta insatser, avloppsstopp och läckor.

Trafikverket planerar för att starta Tätortsupprustning i Pajala sommaren 2016. De kommer att bygga om centrumdelarna efter Tornedalsvägen och Kirunavägen samt Soukolovägen fram till Genvägen. Detta medför att inom VA har prioriteringar gjorts av att byta ut VA-ledningar där ny väg kommer att byggas. Det pågår förhandlingar för sträckorna Kengisgatan (Tornedalsvägen/Genvägen) samt Tornedalsvägen och Kirunavägen utanför centrum. På dessa sträckor finns stora VA-investeringar som vi måste ta i beaktande. Dessa är ej inlagda i äskandet innan avtal och förhandlingar är klara med Trafikverket.

Även verken behöver åtgärdas inom olika områden såsom arbetsmiljö, miljö och hygienkrav. I många verk så finns det stora arbetsmiljöproblem som vi måste prioritera att åtgärda. Detta innebär inte bara en investeringskostnad utan innebär också att det måste finnas resurser i form av personal som kan genomföra ombyggnationerna.

Park och rastplatser

Inom denna verksamhet behövs mindre investeringar varje år för att kunna utveckla och försköna våra samhällen. Det kan handla om att skapa trivsam belysning på grönområdena, bygga blomsterkrukor, sandlådor, parkbänkar osv.

Övrig teknisk verksamhet

Kontorsmöblerna i flertal av kontoren är åldersstigna och behöver förnyas för att vi ska kunna erbjuda de anställda en bra arbetsmiljö. Även skärmar behöver investeras för att minska buller i kontorsmiljöerna.

Beslutsunderlag

Sammanställning av investeringsäskanden.

Budgetberedningens förslag.

Kommunstyrelsens arbetsutskotts protokoll 2015-10-19, § 64.

Tekniska utskottets protokoll 2015-10-27, § 25.

Kommunstyrelsens protokoll 2015-11-09, § 130.

Kommunstyrelsens protokoll 2015-11-30, § 143.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 85 forts.

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar bifall till kommunstyrelsens förslag till investeringsbudget 2016 med tillägg att utöka investeringsram från 17 miljoner till 19,5 miljoner för att avsätta 2,5 miljoner till byte av gatubelysningsarmatur från kvicksilver till LED.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 86

Dnr KS 2015.156

041

Preliminär budget 2016 och treårsplan 2016 – 2018, Lapplands Kommunalförbund

Lapplands Kommunalförbunds direktion har 2014-06-18, § 44, beslutat att ställa preliminär budget 2015 och treårsplan 2015 – 2017 till medlemskommunerna för erforderliga beslut.

Beslutsunderlag

LKF:s direktion sammanträdesprotokoll 2015-11-16, § 76.
Ekonomisk sammanställning för LKF januari-oktober 2015.
Budgetsammanställning 2016.
Kommunstyrelsens protokoll 2015-11-30, § 145.

Beslut

Kommunfullmäktige bifaller förslag till budget 2016 med tillägget från kommunstyrelsen att uppdra till Lapplands Kommunalförbund att översyn av fördelningsnyckeln av respektive kommuns insats utförs under 2016.

Protokoll skickas till

Lapplands Kommunalförbund

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 87

Valärenden

Örjan Pantzare har avlagt sig förtroendeuppdrag som ersättare i Kultur- och utbildningsnämnden och Gymnasienämnden.

Kommunfullmäktige har att utse ersättare.

Val av ordinarie ledamot i Valberedningen återremitterades 2015-11-23. Kommunfullmäktige har att utse ordinarie ledamot i Valberedningen.

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar utse;

Kjell Kangas, ersättare i Kultur- och utbildningsnämnden
Britt-Inger Fagervall, ersättare i Gymnasienämnden
Johny Lantto, ordinarie ledamot i Valberedningen

Protokoll skickas till

Kjell Kangas
Britt-Inger Fagervall
Johny Lantto

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 88

Nämndernas delegationsbeslut

Beslut fattade av nämnder på delegation av fullmäktige enligt 3 kap 10 och 12 §§ kommunallagen skall återredovisas till fullmäktige enligt 3 kap 15 § samma lag.

Besluten finns tillgängliga på kommunkansliet förtecknade i protokoll för kommunstyrelsen §§ 1 - 157, socialnämnden §§ 1 - 69, kultur- och utbildningsnämnden §§ 1 - 72 samt plan- och miljönämnden §§ 1 - 162. Samtliga beslut är tagna under tiden 2015-01-01 – 2015-12-04.

Beslut

Kommunfullmäktige godkänner redovisning av nämndernas delegationsbeslut som förtecknas i protokoll 2015-12-14, § 88.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 89

Motioner

Socialdemokraterna Elly-Britt Kruuka, Vesa Hlitunen och Ingvar Kauppi föreslår i motion att Pajala kommun tar fortsatt ansvar för lokalkostnader inrymmande Junosuando Badhus.

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar remittera motionen till kommunstyrelsen för beredning.

Protokoll skickas till

Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 90

Interpellationer och enkla frågor

Agneta Heikki, Liberalerna i Pajala, har ställt en enkel fråga till kommunalrådet. Vilka åtgärder har man tagit angående konsekvensanalysen om besparingsförslagen?

Kommunalrådet Harry Rantakyro besvarar frågan med att konsekvensbeskrivningar har inkommit avseende besparingsåtgärder. Rantakyro säger också att konsekvensanalyser ska göras med automatik inför större förändringar inom respektive nämnd.

Beslut

Kommunfullmäktige anser enkla frågan besvarad.

Sammanträdesdatum

Kommunfullmäktige

2015-12-14

§ 91

Fastställande av sammanträdesdagar 2016

Kommunfullmäktige har att fastställa sammanträdesdagar för år 2016.

Måndag 11 april
Måndag 20 juni
Måndag 26 september
Måndag 21 november
Måndag 19 december

Beslut

Kommunfullmäktige fastställer sammanträdesplan för 2016 enligt förslag.
